



an EU funded project

For information please contact
the EFSD +961 1 373 460/1/2
+961 1 362 306
+961 1 363 425
www.esfd.cdr.gov.lb



Economic and Social Fund for Development

issue 6 | June 2014

Fresh Funds & Expanded Activities: ESFD Responds to Lebanon's Socio-Economic Challenges

Some of the Articles in this Issue:

- Visit of H.E. Ambassador Angelina Eichhorst to Touloun Communal Health Care Center
- Signature of Cooperation Agreement between ESFD and North Lebanon Water Establishment
- Launch of a TOEIC Bridge Training Program in Wadi Khaled
- Signature of the "Recovery for Local Economies" (RELOC) Financing Agreement
- Launch of an ICDL Lab in El Hisheh Official Technical Institute



Financing Development Projects and Enhancing Livelihoods

The Community Development unit at ESFD aims at improving the living conditions in deprived communities by granting financial and technical support for projects providing access to basic social services. Projects financed by this program encompass the following sectors: Agriculture and Irrigation, Sanitation, Solid Waste, Social Development and Vocational Training, Sports facilities, Health, Road Rehabilitation and Infrastructure.

ESFD Improves Living Conditions in Deprived Communities in the North

ESFD continues the implementation of the Community Development Component of the "Support to Local Development in North Lebanon"/ADELNORD project. Following the signing of nine grant contracts amounting to EUR 2.9 million in July 2012, the projects are currently in the execution phase.

H.E. Ambassador Angelina Eichhorst Visits Touline Communal Health Care Center



In the context of a field visit to EU-funded projects in the South, H.E. Ambassador Angelina Eichhorst visited Touline Communal Health Care Center on the 27th of April, 2014. The center benefits inhabitants of Touline and Adshit El Qseir and is currently being operated by a specialized medical NGO. The project value amounts to EUR 150,000 including construction and medical equipment; it was completed by end of 2008 and has been fully operational since then, particularly targeting women, children, elderly and the chronically ill.



Wadi Khaled Health Care Center in Al Hisheh Receives Medical Equipments

The "Wadi Khaled Health Care Center" in El Hisheh received medical equipments worth about EUR 183,400 from ESFD. Linked to the Ministry of Health, and run by Al Makassed Philanthropic Islamic Association, the health care center is now equipped with a minor surgery room necessary for the preparation of the injured prior to hospital transfer.

Mobile Clinic and Generator for the Primary Health Care Center in Amayer

For an approximate value of EUR 86,000, a 20 Kva generator and a mobile clinic have been mobilized by ESFD for the Ministry of Social Affairs' "Primary Health Care Center" in Al Amayer. By providing this generator, ESFD would allow the center to be able to constantly use its equipment, and therefore to respond to the needs of the area's inhabitants more efficiently. The mobile clinic would become functional as soon as a medical doctor is appointed and a schedule is set by the Ministry of Social Affairs in cooperation with the Ministry of Health.

Awareness Campaign on Solid Waste Management in Fneideq

On the 7th of February 2014, the municipality of Fneideq launched an awareness campaign on solid



waste management in collaboration with ESFD and Association T.E.R.R.E Liban. The campaign aims at building a team of activists and trainers to assist the municipality in spreading the culture of solid waste sorting, dilution, and recycling in an attempt at managing solid wastes and achieving a radical, cost-effective, and environmentally friendly solution to waste management. This campaign divides volunteers and trainers into working groups that will be in close cooperation with the municipality, and shall provide knowledge about solid waste sorting, disposal, and recycling to females, students, and business owners in private and public meetings. Along this awareness campaign, ESFD is supporting Fneideq through the provision of a solid waste treatment plant estimated at EUR 400,000.



Launch of a TOEIC Bridge Training Program in El Hisheh

Within the framework of a grant contract with ESFD, the cluster of Wadi Khaled communities represented by Mqaibleh Municipality launched the TOEIC Bridge Training Program on the 20th of January 2014 in El Hisheh community. This program aims at strengthening the English skills of Wadi Khaled's students in order to provide them with better opportunities in universities and in the labor market later on. An advertisement was launched, propelling interested students into submitting applications and then sitting for a placement test which was decisive for the selection process. Most of the applicants selected are in their senior year of high school or technical school. However, the selection is not only restricted to high school students: the two sections have a total of thirty students some of which are university students and some are teachers in Wadi Khaled schools. The instructor for this four months course has been trained by specialists at AMIDEAST and is dedicated to supporting the students to gain their TOEIC Bridge certification at the end of the program.

Launch of an ICDL Lab in El Hisheh Official Technical Institute

In the context of a grant contract with ESFD, the cluster of Wadi Khaled represented by Mqaibleh Municipality launched an International Computer Driving License (ICDL) lab in El Hisheh Official Technical Institute. The lab is now operational and 30 students currently benefit from classes that will enable them to understand and use technology to improve their personal and professional lives.



Launch of an Accelerated Vocational Training Center at the Official Technical Institute in Al Amayer

In the context of a grant contract with ESFD, the cluster of Wadi Khaled represented by Mqaibleh Municipality launched an accelerated vocational training center specialized in Mechanic and electro-mechanic fields, at the Official Technical Institute in Al Amayer. The vocational training center targets highschool dropout students, offering professional and high-tech training in a well equipped workshop, with the aim of preparing those students for the profession of mechanics.



Launch of the Municipal Hall for Cultural and Social Activities in Hrar

In the context of the EU-funded "Support to Local Development in North Lebanon" project and the partnership agreement signed between the municipalities of Hrar, Qabaait, Houaich, Habchit, Khirbit Ej Jord (Akkar), and the CDR-affiliated ESFD, a municipal hall for cultural and social activities was launched in 24/04/2014, in the presence of representatives of ESFD, mayors, mukhtars, municipal councils, civil associations as well as representatives of governmental institutions in the Jird el-Qayteaa area. The funding of this project was within the context of a grant contract of 352 thousand Euros, 300 thousand Euros of which are a grant from the EU and 52 thousand Euros are a contribution from the relevant municipalities. This grant contract is funding the following projects:

- The preparation and equipment of a municipal hall for cultural and social activities in the town of Hrar.
- The establishment and equipment of a Learning Resources Center in Hrar Complementary Public School.
- The preparation of irrigation canals in the towns of Houaich and Khirbit Ej Jord.
- The installation of a 5000-metre irrigation network in the town of Qabaait.
- The installation of a water network and building a drinking water tank in the town of Habchit.



Launch of an Educational Support Program in Mqaibleh and Wadi Khaled

In the context of a grant contract with ESFD, the cluster of Wadi Khaled communities represented by Mqaibleh Municipality launched at the end of January an educational support program in "Walid Eido Public High School" (Beqaia) and "Wadi Khaled High School" (Wadi Khaled). This program aims at strengthening the skills of students in various subjects of the school curriculum in order to

ensure their success in the Brevet and Lebanese Baccalaureate examinations. Students attending these support classes sum up to approximately 400 students. The support program for the Baccalaureate diploma provides students with extracurricular lessons depending on the section they are enrolled in: Scientific section students are provided with support in math, physics, chemistry, and biology; Sociology and Economics students are provided support in economics; and philosophy students are provided support in Arabic, English, and philosophy. As for students scheduled to sit for Brevet examinations, they are provided support classes in all subjects. All 400 students receive French classes along with their subject courses. In order to ensure that this program is progressing adequately, each school designated two supervisors responsible for setting the curriculum and monitoring the teachers, as well as a coordinator who is assigned to overlook the entire program, ensure proper coordination, and report to the Community Development Unit at ESFD.

ESFD Responds to the Impact of Syrian Refugees' Influx in Lebanese Hosting Communities

In September 2013, ESFD launched the implementation of a new EU funded project entitled "Support to Municipal Finance in Lebanon – MUFIN". The project's value is estimated at EUR 16 million, targeting communities in the North and Bekaa which are hosting the highest concentration of Syrian refugees. The project's objective is the improvement of municipal services in these areas, specifically in the sectors of water supply, waste water treatment, and solid waste management. Development projects have been selected and ESFD is now in the phase of project design.

Signature of the Cooperation Agreement between ESFD and North Lebanon Water Establishment

Within the context of the MUFIN agreement signed between Lebanon and the EU through the Financing Agreement No ENPI/2011/022-758, entrusting ESFD with implementing development projects including projects for the improvement and installation of water supply networks, the group of areas targeted for the implementation of water projects, and subject to major pressures on the living conditions due to the heavy influx of Syrian refugees, was selected. These areas are located in North Lebanon, and are: the city of Tripoli and the towns: Wadi Khalid - Muqaibleh – Amayer – Hisheh – Khat el Petrol –Bani Sakher – el-Rama – Fard, Qonniye, Al-Mohammarah, Al-Sahleh, Akroum, and Kfar Toun.

In this context, ESFD and the Bekaa and North Lebanon Water Establishments are coordinating so as to facilitate the operations of the implemented projects and their sustainability which can be provided by these two establishments.

The Cooperation Agreement was signed on 22/05/2014 between ESFD and North Lebanon Water Establishment for the study and implementation of water projects in North Lebanon.



Signature of the “Recovery for Local Economies in Lebanon” (RELOC) Financing Agreement

In line with its current activities targeted at alleviating the medium and longer term needs of host communities in areas of Lebanon with high concentration of Syrian refugees, ESFD recently added a new element to its portfolio, the “Recovery of Local Economies in Lebanon” (RELOC) project. The project is funded by the EU for an approximate amount of EUR 7 Million and shall be implemented by ESFD.

The overall objective of this initiative is to recover local economies in Lebanese communities particularly affected by the influx of refugees, specifically in the agricultural sector which stands out as the most important sector to provide livelihood and job opportunities in these hosting areas. The specific objective is to improve the productivity of small-scale sustainable agriculture.

Creating Jobs and Increasing Incomes

Through its financial support to SMEs which constitute most of the private sector in Lebanon, the ESFD has created thousands of new job opportunities and enhanced financial inclusion in Lebanon. From 2004 and until June 2014, 8,026 projects were financed and 5,587 new jobs were created.

“Dreams do come true, I am a Florist now!” – Lily’s Flower Shop

“Since I was 15 year old, I dreamed of owning a flower shop. I worked in that business for 15 years, and after that I decided to open my own shop”, said Lily, the owner of a lovely flower shop on the road between Saida and Jezzine highway. After opening a small shop in 2011, Lily decided to expand and was put in contact with one of ESFD’s business advisors. “I only know about flowers; he helped me in the loan application process and I’m very grateful”, she said with a

wide smile. Thanks to a loan worth LBP 25 Million, Lily more than tripled the size of her shop; she also bought wedding and event furnishings and now caters to special occasions. Her shop is sought by clients in Saida, Jezzine, and even Beirut. “If it weren’t for the nice start with ESFD, I wouldn’t have reached the stage I am in today. I am now considering a new loan to embellish the window display”, Lily affirmed enthusiastically.



ESFD is recruiting Business Advisors in the North

Business Advisory Services constitute a crucial component contributing to the efficiency of the Job Creation Unit activities. Indeed, 16 free-lance Business Advisors (BA) act as a link between the banks and potential end borrowers. They are present in the field, mainly in remote and most needy areas in order to promote ESFD loan products, contributing to social development through the creation of jobs and the enhancement of lives. For additional details about this vacancy, please visit the website www.esfd.cdr.gov.lb and check the vacancies section.

19 Years Later, an Entrepreneur’s Idea Sees the Light: A Plastic Bag Factory in Baakline

Ever since he graduated as an industrial and civil engineer back in 1994, and inspired by his final year project, Nabil had a business idea in mind: starting a plastic bag factory. Upon graduation, he worked abroad in many countries, yet he kept his dream alive till 2013 when he sold a piece of land he owned and partnered up with his brother to start a plastic bag factory in Baakline. Production started in February 2013.

“I then took a loan for LBP 10 Million to purchase a machine that produces loop bags, a new product, thus expand the business and reach out to new markets”. Nabil thanked ESFD for its support to the industrial sector, and wished for the coming months to bring stability for businesses to make up for the current harsh economic period.



When a Business Idea Turns into Concrete Success – La Reine Wedding Venue

When Ayman envisioned his business idea, he didn’t expect it to turn into such a success. La Reine outdoor wedding venue is located in Maghdousheh, and it mostly operates during the spring and summer seasons, offering excellent services at affordable prices.

Prior to benefiting from a LBP 40 Million loan from ESFD, most of the equipment used to be outsourced, and the business was much slower. Ayman had previously benefited from an ESFD loan for another business, which encouraged him to apply for a second one. “Thanks to the loan, we now have everything in house, from lighting equipment, to glass tables and plexi tables. Business increased and we currently benefit from the profits which used to go to suppliers in the past”, Amer affirmed in a positive tone.

Following the rise in operations, the number of employees rose from 8 to 30 fixed employees. Ayman highlighted the fact that they only hire hotel management graduates to ensure quality despite the higher cost of this initiative. “Livelihoods were enhanced for all employees. Since we outsource food, five caterers also benefit from the increase in our operations. I believe we used the loan appropriately and I warmly thank ESFD for its continuous support to SMEs”, Ayman finally concluded.



ليلي مع ابتسامة عريضة. وبفضل قرض بقيمة ٢٥ مليون ليرة لبنانية، كبرت ليلي مساحة محلها لأكثر من ثلاثة أضعاف، كما اشترت تجهيزات للمناسبات والأعراس وهي تلبي اليوم المناسبات الخاصة. ويستقطب محلها زبائن من صيدا وجزين وحتى من بيروت. وتؤكد ليلي بحماس: "لولا البداية الجميلة مع صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية، لما وصلت إلى المرحلة التي أنا فيها اليوم. وإني اليوم أدرس فكرة قرض جديد لتجميل واجهة المحل".

حين تتحول فكرة عمل تجاري إلى نجاح ملموس - موقع La Reine للأعراس (La Reine Wedding Venue)

حين تصوّر أيمن فكرة العمل التجاري، لم يتوقع أن تتحول إلى نجاح من هذا النوع. يقع موقع La Reine الخارجي لحفلات الأعراس في مغدوشة، ويعمل في الغالب خلال فصلي الربيع والصيف حين يقدم خدمات ممتازة بأسعار مقبولة. قبل الاستفادة من قرض بقيمة ٤٠ مليون ليرة لبنانية من صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية، كانت المعدات بمعظمها من مصادر خارجية وكانت وتيرة العمل أبطأ بكثير. وكان أيمن قد سبق وأن استفاد من قرض من صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية لعمل تجاري آخر، الأمر الذي شجعه على التقدم للحصول على قرض آخر. ويؤكد أيمن في نبذة إيجابية: "بفضل القرض، لدينا كافة المعدات اليوم هنا، من معدات الإضاءة إلى الطاولات الزجاجية وطاولات البلكسي. وقد ارتفعت وتيرة العمل ونحن اليوم نستفيد من الأرباح التي كانت تذهب في السابق للمزودين".



وعقب زيادة العمليات، ارتفع عدد الموظفين من ٨ إلى ٣٠ موظف ثابت. وقد شدّد أيمن على أنهم لا يوظفون سوى الخريجين في مجال إدارة الفنادق لضمان الجودة على الرغم من الكلفة المرتفعة لهذه المبادرة.

ويختم أيمن: "لقد تحسّنت سبل العيش لكافة الموظفين. وبما أننا نستعين بمصادر خارجية للمأكولات، يستفيد خمسة من متعهدي تقديم المأكولات من زيادة عملياتنا. أعتقد أننا استخدمنا القرض بطريقة ملائمة وإني أشكر صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية بحرارة لدعمه المتواصل للشركات المتوسطة والصغيرة".

١٩ سنة، تُبصر فكرة رائد أعمال الضوء: مصنع أكياس بلاستيك في بعقلين

منذ تخرّجه في مجال الهندسة الصناعية والمدنية في العام ١٩٩٤، وبوحي من مشروعه في السنة الدراسية الأخيرة، تخطى في بال نبيل فكرة لعمل تجاري: الشروع بمصنع أكياس بلاستيك. عند تخرّجه، سافر نبيل إلى الخارج ليعمل في عدد من الدول، ولكنه لم يتخلّ عن حلمه حتى العام ٢٠١٣ حين باع قطعة من الأرض كان يملكها ودخل في شراكة مع أخيه لبدء مصنع لأكياس البلاستيك في بعقلين. وبدأ الإنتاج في شباط/فبراير ٢٠١٣.

«أخذت حينها قرضاً قيمته ١٠ ملايين ليرة لبنانية لشراء ماكينة تصنع الحقائب بمقبض حلقة ((loop bags، وهو منتج جديد، وبالتالي توسيع الأعمال والوصول إلى أسواق جديدة». وتوجّه نبيل بالشكر إلى صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية لدعمه قطاع الصناعة، وتمنى أن تحمل الأشهر المقبلة الاستقرار لكي يتمكن قطاع الأعمال من التعويض عن الفترة الاقتصادية الحالية الصعبة.



«الأحلام تصبح حقيقة... أنا بائعة زهور اليوم!» - محل ليلي للزهور

«منذ ان كنت في الخامسة عشرة من عمري وأنا أحلم بأن أملك محلًا لبيع الزهور. وقد عملت في ذلك المجال مدة ١٥ سنة وبعد ذلك قررت أن أفتح محلي الخاص»، تقول ليلي، صاحبة محل جميل لبيع الزهور على الطريق العام بين صيدا وجزين. وبعد أن فتحت محلًا صغيرًا في العام ٢٠١١، قررت ليلي التوسّع وتواصلت مع أحد مستشاري الأعمال التجارية في صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية. «لدي خبرة في الزهور وحسب، لذلك فقد ساعدني في عملية التقديم للحصول على قرض وأنا ممونة جدًا لذلك»، تقول



صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية يستجيب لأثر تدفق اللاجئين السوريين إلى المجتمعات المحلية اللبنانية المضيفة

توقيع اتفاقية تمويل «نعاش الاقتصادات المحلية» (RELOC)

قام صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية مؤخرًا، وتماشياً مع أنشطته الراهنة التي تستهدف التخفيف من حدة الاحتياجات على المدى المتوسط والبعيد للمجتمعات المحلية المضيفة في مناطق لبنان التي تشهد نسبة عالية من اللاجئين السوريين، بإضافة عنصر جديد إلى مشاريعه، ألا وهو مشروع «نعاش الاقتصادات المحلية في لبنان» (RELOC). والمشروع ممول من الاتحاد الأوروبي بمبلغ يقارب ٧ مليون يورو، ومن تنفيذ صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية.

وأما الهدف العام لهذه المبادرة فهو إنعاش الاقتصادات المحلية في المجتمعات المحلية اللبنانية ولا سيما تلك المتأثرة جراء تدفق اللاجئين، وبخاصة في قطاع الزراعة الذي يبرز كقطاع الأكثر أهمية من ناحية توفير سبل العيش وفرص العمل في هذه المناطق المضيفة. ويتمثل الهدف المحدد في تحسين انتاجية الزراعة المستدامة على نطاق صغير.

أطلق صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية، في أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، عملية تنفيذ مشروع جديد بتمويل من الاتحاد الأوروبي بعنوان "دعم الاصلاح المالي للبلديات في لبنان - MUFIN". وتقدّر قيمة المشروع بحوالي ١٦ مليون يورو، وتستهدف المجتمعات المحلية في الشمال والبقاع والتي تستضيف أعلى نسبة لتجمع اللاجئين السوريين.

أما هدف المشروع فهو تحسين خدمات البنى التحتية البلدية في تلك المناطق، وبخاصة في قطاعات مياه الشفة ومعالجة مياه الصرف الصحي وإدارة النفايات الصلبة. وعليه فقد تم اختيار المشاريع الإنمائية ذات الصلة والبدء بإعداد الدراسات بهذا الخصوص لتصميم المشاريع.

التوقيع على مذكرة تفاهم بين صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية و مؤسسة مياه لبنان الشمالي

في إطار اتفاقية MUFIN المعقودة بين لبنان والاتحاد الأوروبي من خلال معاهدة التمويل رقم. ENPI/2011/022-758 والتي عهدت إلى صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية مهمة تنفيذ مشاريع تنموية من ضمنها مشاريع تحسين وتمديد شبكات تزويد المياه، لقد جرى اختيار مجموعة المناطق المستهدفة لتنفيذ مشاريع مياه، والتي تتعرض لضغوطات معيشية كبيرة بسبب التدفق الكثيف للنازحين السوريين، وهذه المناطق في منطقة لبنان الشمالي هي: مدينة طرابلس، وبلدات: وادي خالد- المقيبلة- العماير- الهيشة- خط البترول- حارة بني صخر- الرامة- الفرض، قنيا، المحمرة، السهلة، أكروم وكفرتون.

وفي هذا الإطار، يتم التنسيق بين الصندوق ومؤسستي مياه الشمال والبقاع وذلك بهدف تسهيل واستمرارية تشغيل المشاريع المنفذة والتي يمكن أن تقدّمها هتان المؤسستان.

وقد تمّ التوقيع على مذكرة تفاهم بين صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية ومؤسسة مياه لبنان الشمالي لدراسة وتنفيذ مشاريع مياه في شمال لبنان وذلك بتاريخ ٢٠١٤/٠٥/٢٢.



خلق فرص العمل وزيادة الدخل

خلق صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية، عبر دعمه المالي للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة التي تشكّل القسم الأكبر من القطاع الخاص في لبنان، آلاف فرص العمل الجديدة كما الاندماج المالي المعزّز في لبنان. ومنذ العام ٢٠٠٤ وحتى شهر حزيران/يونيو من العام ٢٠١٤، تم تمويل ٨٠٢٦ مشروع وخلق ٥٠٥٨٧ وظيفة جديدة.

صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية يوظّف مستشارين في مجال الأعمال في الشمال

تشكّل الخدمات الاستشارية للأعمال التجارية عنصرًا أساسيًا في فعالية نشاطات وحدة خلق فرص العمل. وبالفعل فإن ١٦ مستشارًا مستقلًا للأعمال التجارية يعملون كصلة وصل بين المصارف والمقترضين المحتملين؛ يتواجدون في مواقع العمل وبخاصة في المناطق النائية والأشد احتياجًا بهدف الترويج لمنتجات قروض صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية، الأمر الذي يساهم في التنمية الاجتماعية من خلال خلق فرص عمل وتعزيز سبل العيش.

للحصول على المزيد من المعلومات حول هذه الوظيفة، الرجاء زيارة الموقع الالكتروني www.esfd.cdr.gov.lb ومراجعة قسم الوظائف الخالية.

إطلاق معهد التدريب المهني المعجل في معهد العمائر - وادي خالد - الفني في العمائر



ضمن إطار عقد هبة مع صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية، أطلق تجمّع بلديات وادي خالد ممثلاً ببلدية المقيبلة مركزاً للتدريب المهني المعجل متخصص في مجال الميكانيك والكهرباء السيّارات، وذلك في معهد العمائر - وادي خالد - الفني في العمائر. ويستهدف مركز التدريب المهني الطلاب المتسربين من المدارس ويقدم تدريباً مهنيًا يتمتع بتقنية عالية ضمن ورش عمل مجهزة بشكل جيد، بهدف تحضير أولئك الطلاب لمهنة الميكانيك ودخول سوق العمل.

المستوى الحاسم في عملية الاختيار. وكانت غالبية مقدمي الطلبات من الطلاب في السنة النهائية من المدرسة الثانوية او المدارس المهنية. ومع ذلك فإن عملية الاختيار لم تقتصر على طلاب المرحلة الثانوية: ضمّ القسمان ما مجموعه ثلاثين طالبًا، بعضهم من الطلاب الجامعيين والبعض الآخر مدرسين في مدارس وادي خالد. وقد تلقى المدرّس لهذه الدورة الممتدة على أربعة أشهر التدريب من قبل متخصصين في الأמידيست (AMIDEAST) وهو متفانٍ لدعم الطلاب من أجل حصولهم على شهادة TOEIC - BRIDGE عند انتهاء البرنامج.

إطلاق برنامج الدعم التربوي والمدرسي في المقيبلة وادي خالد

ضمن إطار عقد هبة مع صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية، أطلق تجمّع بلديات وادي خالد ممثلاً ببلدية المقيبلة، وفي نهاية شهر كانون الثاني/يناير، برنامجاً للدعم التربوي والمدرسي في "ثانوية وليد عيدو الرسمية" (البقيعة) و«ثانوية وادي خالد» (رجم خلف - وادي خالد). ويهدف هذا البرنامج إلى تعزيز مهارات الطلاب في مختلف المواد في المناهج المدرسية من أجل ضمان نجاحهم في امتحانات شهادتي البيرفيه والبيكالوريا الرسميتين. ويصل عدد الطلاب الذي يحضرون دورات الدعم هذه إلى 400 طالب تقريبًا. ويزوّد برنامج الدعم لشهادة البكالوريا الطلاب بدروس لاصفيّة بناءً على القسم المسجلين فيه: حيث يتلقّى طلاب القسم العلمي الدعم في مواد الرياضيات والفيزياء والكيمياء وعلم الأحياء؛ وطلاب قسم الاجتماع والاقتصاد في مادة الاقتصاد؛ وطلاب قسم الفلسفة في مواد اللغة العربية واللغة الانكليزية ومادة الفلسفة. أما بالنسبة للطلاب المقرر خضوعهم لامتحانات شهادة البيرفيه، فيتم تزويدهم بالدعم في كافة المواد. ويتلقى كافة الطلاب الـ 400 دروساً في اللغة الفرنسية إضافة إلى دروس المواد الأخرى. ومن أجل ضمان تقدّم هذا البرنامج بشكل ملائم، قامت كل مدرسة بتعيين مشرفين اثنين مسؤولين عن وضع المنهجية ومراقبة الأساتذة، إضافة إلى منسق تمّ تعيينه للإشراف على البرنامج بأكمله وفقاً لمعايير وزارة التربية وضمان التنسيق السليم ورفع التقارير إلى وحدة التنمية المحلية في صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية.



افتتاح القاعة البلدية للنشاطات الثقافية والاجتماعية في بلدة حرار



في إطار مشروع "دعم التنمية المحلية في شمال لبنان" الممول من الاتحاد الاوروبي واتفاقية الشراكة الموقعة بين تجمّع بلدات حرار وقبعيت والحويش وحبشيت وخربة الجرد (عكار) وصندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية المرتبط بمجلس الانماء والاعمار، تمّ افتتاح القاعة البلدية للنشاطات الثقافية والاجتماعية بتاريخ 25-04-2014 وذلك بحضور ممثلين عن

صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية ورؤساء البلديات والمخاتير والمجالس البلدية والجمعيات الأهلية وممثلين عن المؤسسات الحكومية في منطقة جرد القيطع. يذكر ان تمويل هذا المشروع يأتي ضمن عقد هبة بقيمة 352 الف يورو، يتضمن 300 الف يورو هبة من الاتحاد الاوروبي و52 الف يورو مساهمة البلديات المعنية. ويتم تمويل المشاريع التالية من خلال عقد الهبة هذا:

- تأهيل وتجهيز قاعة بلدية للنشاطات الثقافية والاجتماعية في بلدة حرار.
- انشاء وتجهيز مركز مصادر التعلم في تكميلية حرار الرسمية.
- تأهيل اقنية ري في بلدات الحويش وخربة الجرد.
- مد شبكة للري في بلدة قبعيت بطول 5000 متر.
- مد شبكة وبناء خزان لمياه الشرب في بلدة حبشيت.

إطلاق مختبر للرخصة الدولية لقيادة الحاسب الآلي (ICDL) في معهد وادي خالد الفني الرسمي في الهيشة

ضمن إطار عقد هبة مع صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية، أطلق تجمّع بلديات وادي خالد ممثلاً ببلدية المقيبلة مختبراً للرخصة الدولية لقيادة الحاسب الآلي (ICDL) في معهد وادي خالد الفني الرسمي في الهيشة. والمختبر يعمل الآن ويستفيد منه 30 طالباً حالياً من الصفوف التي من شأنها تمكينهم من إتقان تكنولوجيا المعلوماتية واستخدامها لتحسين حياتهم الشخصية والمهنية.



بمزيد من الفعاليّة. وستتمكن العيادة المتنقّلة من ممارسة عملها حالما تقوم وزارة الشؤون الاجتماعية بتعيين فريق العمل اللازم ووضع جدول زمني لعمله بعد توقيع عقد الرعاية الصحيّة مع وزارة الصحّة.



حملة توعية حول إدارة النفايات الصلبة في فنيديق - عكار

أطلقت بلدية فنيديق، في ٧ شباط/فبراير من العام ٢٠١٤، حملة توعية حول إدارة النفايات الصلبة، بالتعاون مع صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية وجمعية أرض لبنان» وتهدف الحملة إلى بناء فريق من الناشطين والمدريين لمساعدة البلدية في نشر ثقافة فرز النفايات الصلبة والتخفيف منها وإعادة تدويرها في محاولة لإدارة النفايات الصلبة وتحقيق حل جذري وغير مكلف وملائم للبيئة لإدارة النفايات. وتقسم هذه الحملة المتطوعين والمدريين إلى فرق عمل من شأنها التعاون الوثيق مع البلدية وتأمين المعارف حول فرز النفايات الصلبة والتخلص منها وإعادة تدويرها لفئات الإناث والطلاب وأصحاب الأعمال التجارية، وذلك في لقاءات خاصة وعامة. وبالإضافة إلى حملة التوعية هذه، يقوم صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية بدعم الفنيديق من خلال توفير محطة لمعالجة النفايات الصلبة بقيمة تُقدّر بحوالي ٤٠٠ ألف يورو.



إطلاق برنامج تدريب في مجال اللغة الإنجليزية للتواصل الدولي (TOEIC - BRIDGE) في بلدة الهيشة

ضمن إطار عقد هبة مع صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية، أطلق تجمّع بلديات وادي خالد ممثلاً ببلدية المقبيلة، برنامج التدريب ا في مجال اللغة الإنجليزية للتواصل الدولي (TOEIC - BRIDGE) في ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤، في بلدة الهيشة. ويهدف هذا البرنامج إلى تعزيز مهارات طلاب منطقة وادي خالد في اللغة الانكليزية من أجل تزويدهم بفرص أفضل لدخول الجامعات وسوق العمل في مرحلة لاحقة. وقد تم إطلاق إعلان يحث الطلاب المهتمين على تقديم الطلبات ومن ثم إجراء اختبار تحديد



تمويل مشاريع إنمائية وتحسين سبل العيش

تهدف وحدة التنمية المحليّة في صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية إلى تحسين الظروف المعيشية في المجتمعات المحلية المحرومة عبر منح الدعم المالي والتقني للمشاريع التي تؤمن قدرة الوصول إلى الخدمات الاجتماعية الأساسية. وتشمل المشاريع التي يمولها هذا البرنامج القطاعات التالية: الزراعة والري والصرف الصحي والنفايات الصلبة والتنمية الاجتماعية والتدريب المهني و الدعم التربوي والمرافق الرياضية والصحة وإعادة تأهيل الطرقات والبنية التحتية.

صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية يحسّن سبل العيش في المجتمعات المحلية المحرومة في الشمال

يوصل صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية تنفيذه لمكوّن التنمية المحليّة التابع لمشروع "دعم التنمية المحلية لشمال لبنان"/ وعقب توقيع تسعة عقود لمنح تبلغ قيمتها ٢.٩ مليون يورو في تموز/يوليو ٢٠١٢، أصبحت المشاريع اليوم في مرحلة التنفيذ. ADELNORD



سعادة السفيرة أنجلينا إيخهورست تزور مركز تولين للرعاية الصحية للمجتمع المحلي

في إطار زيارة ميدانية إلى المشاريع الممولة من قبل الاتحاد الأوروبي في الجنوب، قامت سعادة السفيرة أنجلينا إيخهورست بزيارة مركز تولين للرعاية الصحية للمجتمع المحلي في ٢٧ نيسان/أبريل ٢٠١٤. ويستفيد من المركز سكان تولين وعدشيت القصير ويتم تشغيله حالياً من قبل منظمة غير حكومية طبية متخصصة. وتصل قيمة المشروع إلى 150,000 يورو وتشمل البناء والمعدات الطبية. أما العمل على المركز فكان قد انتهى في أواخر العام ٢٠٠٨ وهو في مرحلة التشغيل الكاملة منذ ذلك الوقت، ويستهدف بشكل خاص النساء والأطفال والمسنيين والمصابين بأمراض مزمنة.

مركز وادي خالد للرعاية الصحية في بلدة الهيشة يتلقّى معدات طبية

تلقى "مركز وادي خالد للرعاية الصحية" في بلدة الهيشة معدات طبية من صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية بقيمة 183,400 يورو تقريباً. والمركز الطبي، المرتبط بوزارة الصحة والخاضع لإدارة جمعية المقاصد الخيرية الإسلامية، مجهز اليوم بغرفة لمعالجة الحالات الطارئة وتحضيرها لنقلها إلى المستشفى المتخصص.

عيادة متنقّلة ومولّد كهربائي لمركز الرعاية الصحية الأولية في العمائر

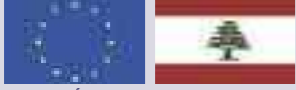


قام صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية بتزويد مركز الخدمات الانمائية التابع لوزارة الشؤون الاجتماعية في العمائر بمولّد كهربائي ٢٠ كيلو فولت أمبير (20 KVA) وعيادة نقالة، بقيمة تساوي 86,000 يورو تقريباً. ومن خلال تأمينه لهذا المولّد، يمكن صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية المركز من استعمال معدّاته بشكل دائم وبالتالي الاستجابة لاحتياجات سكان المنطقة

النشرة



صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية
العدد ١٦ حزيران ٢٠١٤



مشروع ممول من الإتحاد الأوروبي

للمزيد من المعلومات الرجاء الإتصال
بالصندوق: +961 1 373 460/1/2
+961 1 362 306
+961 1 363 425
www.esfd.cdr.gov.lb

تمويلات جديدة وتوسّع النشاطات:

صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية (ESFD) يستجيب لتحديات لبنان
الاقتصادية-الاجتماعية

بعض المقالات في هذا العدد:

- زيارة سعادة السفيرة أنجلينا إيخهورست إلى مركز تولين للرعاية الصحية للمجتمع المحلي
- توقيع مذكرة تفاهم بين صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية ومؤسسة مياه لبنان الشمالي
- إطلاق برنامج تدريب في اختبار اللغة الإنجليزية للتواصل الدولي (TOEIC - BRIDGE) في وادي خالد
- توقيع اتفاقية تمويل "انعاش الاقتصادات المحلية" (RELOC)
- إطلاق مختبر للرخصة الدولية لقيادة الحاسب الآلي (ICDL) في معهد وادي خالد الفني الرسمي في الهيشة

